

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1959 Nr. 61

A. TITEL

Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland inzake sociale verzekering, met bijbehorend Slotprotocol; Bonn, 29 maart 1951

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1951, 57.

D. GOEDKEURING

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1952, 133.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1952, 133.

Punt 10 van het bij het Verdrag behorende Slotprotocol zal met ingang van 1 juli 1959 buiten werking treden ingevolge artikel 11 van de hieronder in rubriek J genoemde Vijfde Aanvullende Overeenkomst.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1951, 57, *Trb.* 1952, 133, *Trb.* 1954, 158 en *Trb.* 1956, 137.

Voor het daargenoemde op 19 september 1950 te Parijs gesloten Verdrag inzake oprichting ener Europese Betalings Unie vergelijk ook rubriek J van *Trb.* 1959, 5.

Voor het op 21 mei 1954 te Genève gesloten Verdrag betreffende de arbeidsvoorwaarden van Rijnvarenden zie ook *Trb.* 1959, 26.

Voor de op 29 maart 1951 te Bonn ondertekende Eerste Aanvullende Overeenkomst bij het onderhavige Verdrag zie ook *Trb.* 1959, 62.

Voor de op 29 maart 1951 te Bonn ondertekende Tweede Aanvullende Overeenkomst bij het onderhavige Verdrag zie ook *Trb.* 1959, 63.

Voor de op 29 maart 1951 te Bonn ondertekende Derde Aanvullende Overeenkomst bij het onderhavige Verdrag zie ook *Trb.* 1959, 64.

Op 8 en 27 november 1956 werden te Bonn tussen de Nederlandse Regering en de Duitse Bondsregering nota's gewisseld houdende een overeenkomst tot toepasselijkverklaring op het „Land” Berlijn van het onderhavige Verdrag, met Slotprotocol, en van de Tweede Aanvullende Overeenkomst. De tekst van deze nota's is opgenomen in *Trb.* 1957, 17.

Op 21 december 1956 is te 's-Gravenhage ondertekend een Vierde Aanvullende Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland bij het onderhavige Verdrag, betreffende de regeling van aanspraken die door Nederlandse werknemers tussen 13 mei 1940 en 1 september 1945 op grond van de Duitse sociale verzekering zijn verkregen. De tekst van deze Overeenkomst is opgenomen in *Trb.* 1957, 18; zie ook *Trb.* 1959, 65.

Op 21 december 1956 is te 's-Gravenhage ondertekend een Vijfde Aanvullende Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland bij het onderhavige Verdrag, betreffende de betaling van renten over de tijd vóór het in werking treden van het Verdrag. De tekst van deze Overeenkomst, welke onder meer punt 10 van het bij het onderhavige Verdrag behorende Slotprotocol buiten werking zal stellen, is opgenomen in *Trb.* 1957, 19; zie ook *Trb.* 1959, 66.

Uitgegeven de twaalfde juni 1959.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. LUNS.